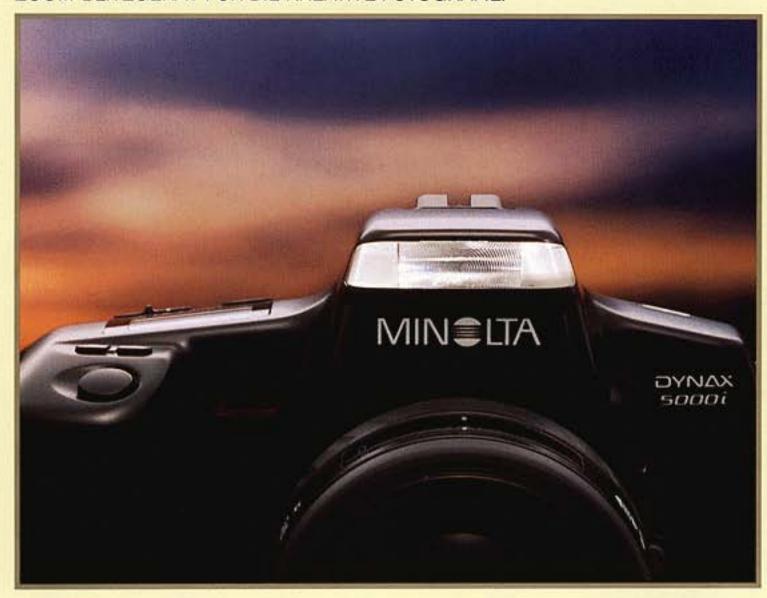


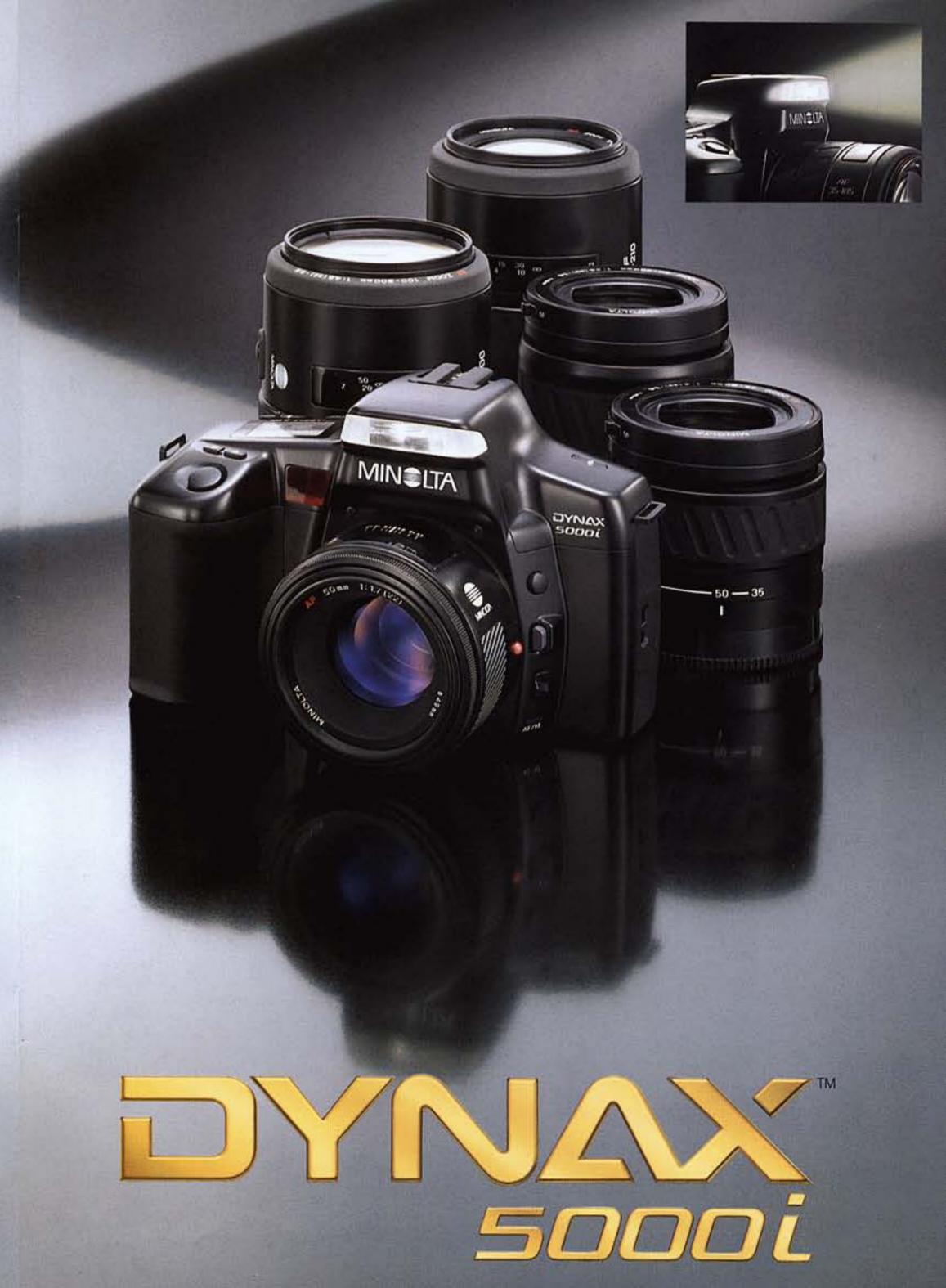
DIE KOMPAKTESTE AUTOFOKUS-SPIEGELREFLEXKAMERA MIT INTEGRIERTEM ZOOM-BLITZGERÄT FÜR DIE KREATIVE FOTOGRAFIE.



Die intelligente Autofokus-Spiegelreflexkamera, die ihre Kreativität weckt.

Die Dynax 5000i ist leicht und kompakt, so daß man sie gern überall hin mitnimmt. Und doch ist die Dynax 5000i die vielseitigste Autofokus-Spiegelreflexkamera, denn sie hat ein integriertes Blitzgerät. Eine wirklich universelle Kamera, vollgepackt mit kreativer Intelligenz. Die Dynax 5000i bietet ein intelligentes AF-System mit voraussehendem Prädiktions-Autofokus, ein intelligentes Belichtungs-System und ein kreatives Chip-Karten-System. Hinzu kommt das völlig neuartige, fortschrittliche und intelligente Autofokus-Blitzgerät für noch mehr Vielseitigkeit. Die Dynax 5000i. Mit dieser intelligenten Spiegelreflexkamera brauchen Sie nur noch Ihr Motiv anzuvisieren und auszulösen. Das Ergebnis sind rundum gelungene Fotografien von der ersten Aufnahme an. Die Dynax 5000i bietet den Einstieg in die kreative Fotografie und in ein Spiegelreflex-System, das mit Ihren Ansprüchen wächst.





Intelligentes Autofokus-System

Gestochen scharfe Aufnahmen. Schnell und präzise.

Panoramabilder in freier Natur, fesselnde Porträtaufnahmen, aktionsgeladene Sportfotos – mit dem intelligenten Autofokus-System der Dynax 5000i sind Sie für alle Aufnahmesituationen bestens gerüstet. Einfach nur anvisieren und auslösen. Hochentwickelte Kamera-Technologie ermöglicht die unglaublich schnelle und präzise Scharfeinstellung. Sogar Objekte, die sich sehr schnell bewegen, lassen sich mit der Dynax 5000i spielend leicht "einfangen". Die AF-Sensoren reagieren auf feinste Objekstrukturen, selbst bei schwachem Licht. Der intelligente Autofokus sorgt stets für präzise scharfgestellte Aufnahmen.



Den entscheidenden Moment gestochen scharf im Bild. Das intelligente Autofokus-System der Dynax 5000i reagiert mit unglaublicher Schnelligkeit und Präzision.

Besonders großes AF-Meßfeld

Das intelligente Autofokus-System der Dynax 5000i arbeitet mit einem Meßfeld, das viermal größer ist als bei konventionellen AF-Spiegelreflexkameras. Das Objekt muß sich also nicht genau in der Bildmitte befinden und wird doch präzise scharfgestellt.







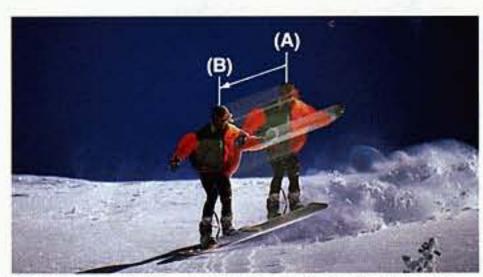




Intelligentes Autofokus-System

■ Prädiktions-Autofokus-Steuerung

Die Prädiktions-AF-Steuerung der Dynax 5000i ist einzigartig im Vergleich zu herkömmlichen AF-Spiegelreflexkameras. Da die automatische Scharfeinstellung bis zum tatsächlichen Moment der Auslösung erfolgt, werden Objekte in schneller Bewegung in den vielfältigsten Aufnahmesituationen präzise scharfgestellt. Der Prädiktions-Autofokus ist ideal für "Action"-Fotos, z.B. im Sport oder spielende Kinder – die Dynax 5000i sorgt dafür, daß Sie einmalige Momente gestochen scharf "einfrieren" können.



Der Zeitunterschied ist ausschlaggebend: Bei herkömmlichen AF-Systemen ist die Scharfeinstellung im Moment des Spiegelhochklappens (A) beendet. Die Prädiktions-Autofokus-Steuerung von Minolta errechnet jedoch während des Spiegelhochklappens, wo sich das Objekt im Moment der Belichtung (B) befinden wird und stellt auf diese Position die Schärfe ein.



Prädiktions-Autofokus-Steuerung

Mit herkömmlichem Autofokus-System.



Die Prädiktions-Autofokus-Steuerung stellt auch auf Objekte, die sich schnell bewegen, präzise die Schärfe ein.

Autofokus bei schwachem Licht

Die Dynax 5000i macht auch bei ungünstigen Lichtverhältnissen automatisch perfekte Bilder. Die hochempfindlichen
CCD-Sensoren reagieren auch auf schwache Lichtsignale.
Das eingebaute automatische AF-Beleuchtungsgerät projiziert ein rotes LED-Lichtmuster auf das Objekt und sorgt so
für die automatische Scharfeinstellung auch bei schwachem
Licht bzw. kontrastarmen Motivbereichen. Die Reichweite des
AF-Beleuchtungsgeräts beträgt bis zu 5 Metern, auch wenn
nicht geblitzt wird.





AF-Beleuchtungsgerät Das AF-Beleuchtungsgerät wird bei schwachem Licht bzw. kontrastarmen Objekten automatisch aktiviert.

4

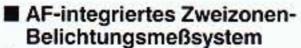
Intelligentes Belichtungs-System

Kontinuierliche Steuerung der richtigen Belichtung.

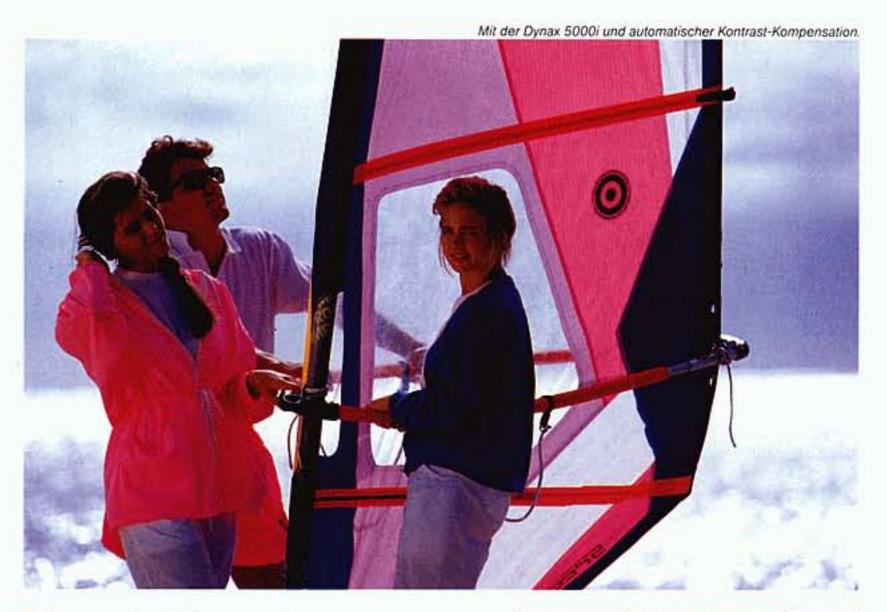
Fotografieren mit der Dynax 5000i macht Spaß und ist völlig unkompliziert. Der Grund: Das intelligente Belichtungs-System ist mit dem AF-Computer der Kamera gekoppelt und steuert automatisch die richtige Belichtung. Es verfügt ferner über eine automatische Belichtungs-Kompensation bei kontrastreichen Objekten im Gegenlicht. Die Dynax 5000i gewährt Ihnen allergrößte Vielseitigkeit bei der Umsetzung von Bildideen, und zwar in Programmautomatik durch die hochentwickelte automatische Multi-Programmwahl (AMPS) und drei weitere kreative Belichtungsfunktionen (zwei davon mit entsprechenden Chip-Karten).



Das intelligente Belichtungs-System der Dynax 5000i macht korrekt belichtete, lebendige Auf-



Das intelligente Belichtungs-System der Dynax 5000i arbeitet mit einem AF-integrierten Zweizonen-Belichtungsmeßsystem. Zweizonen-Belichtungsmeßsensoren ermitteln die Belichtungswerte separat für jede Zone. Die Kamera vergleicht diese Daten mit den Werten aus dem Autofokus-Computer für das Hauptobjekt, um die optimale Belichtung für das Hauptobjekt zu ermitteln.



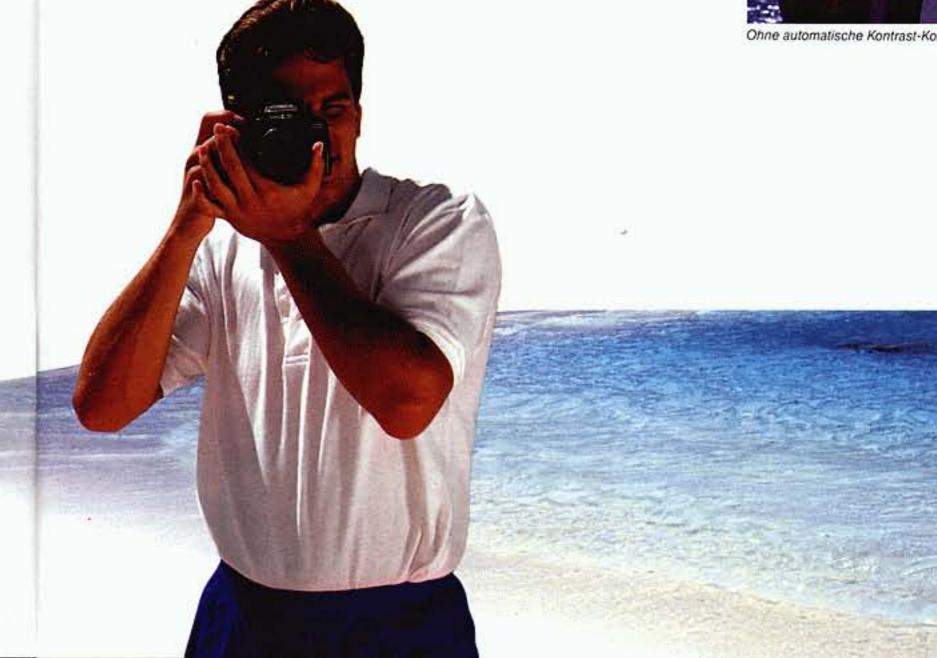
■ Automatische Kontrast-Kompensation

Eine Belichtungskompensation bei Objekten im Gegenlicht oder mit Spotbeleuchtung nimmt das intelligente Belichtungs-System der Dynax 5000i automatisch vor. Bei extremem Gegenlicht zündet die Kamera zur Aufhellung automatisch das eingebaute Blitzgerät.



Ohne automatische Kontrast-Kompensation





Intelligentes Belichtungs-System

Weiterentwickelte automatische Multi-Programmwahl (AMPS)

Die weiterentwickelte automatische Multi-Programmwahl der Dynax 5000i steuert automatisch das zur Brennweite des verwendeten Objektivs passende Belichtungsprogramm – sogar beim Zoomen. Bei kürzeren Brennweiten werden kleinere Blendenöffnungen für mehr Schärfentiefe gewählt. Bei längeren Brennweiten werden kürzere Verschlußzeiten bevorzugt, um die Gefahr des Verwackelns oder Bewegungsunschärfe zu verhindern. Alle Minolta AF-Objektive verfügen über ein ROM-IC (Festwertspeicher-IC) mit den kompletten Objektivdaten, die an den

Kamera-Computer weitergegeben werden. Sie können alle Einstellungen und Berechnungen der Kamera überlassen und Ihre ganze Aufmerksamkeit der Bildgestaltung widmen.



Weitwinkel





WEITERENTWICKELTE AUTOMATISCHE
MULTI-PROGRAMMWAHL

24mm
35mm
70mm
200mm
200mm
105mm
Verschlußzeit (s)

■ Schärfe-/Belichtungsspeicher

Tele

Bei statischen Objekten lassen sich die Einstellungen für Scharfeinstellung und Belichtung durch Andrücken des Auslösers speichern. Den Bildausschnitt können Sie danach beliebig verändern, und die korrekte Fokussierung und Belichtung bleiben erhalten.



Hauptobjekt mit dem AF-Meßfeld anvisieren und den Auslöser leicht andrücken.



Gewünschten Bildausschnitt wählen und Auslöser ganz durchdrücken.

Kreative Belichtungsfunktionen

Erschließen Sie sich neue kreative Dimensionen.



■ Manuelle Einstellung (M)

Wenn Sie die Dynax 5000i auf Manuell-Funktion (M) umschalten, lassen sich alle Einstellungen manuell vornehmen. So können Sie ganz gezielt besondere Bildwirkungen erreichen und zum Beispiel mit Unter- oder Überbelichtung experimentieren.





■ Zeitautomatik (A)



Mit Zeit-/ Blendenautomatik-Karte

Wenn Sie die Zeit-/Blendenautomatik-Karte einschieben, können Sie die Zeitautomatik aktivieren und Einfluß auf die Schärfentiefe Ihrer Aufnahmen nehmen. Die elektronische Blendenvorwahl reagiert schon auf leichten Fingerdruck. Sie können nun mit einer großen Blendenöffnung eine stimmungsvolle Bildwirkung durch einen unscharfen Hintergrund erzielen, z.B. bei Porträt- oder Tieraufnahmen. Mit einer kleinen Blendenöffnung können Sie realistische Schärfe von vorne bis hinten in Landschafts- oder Nahaufnahmen bringen.

Der Computer der Dynax 5000i wählt für jede Blendeneinstellung die für die korrekte Belichtung erforderliche Verschlußzeit.





■ Blendenautomatik (S)



Mit Zeit-/ Blendenautomatik-Karte

Die Blendenautomatik (S) läßt sich ebenfalls durch Einsatz der Zeit-/
Blendenautomatik-Karte aktivieren und eignet sich besonders gut für Aufnahmen von Objekten in schneller Bewegung. Durch Vorwahl einer längeren Verschlußzeit und "mitziehen" bei der Aufnahme kann Bewegung im Bild ausgedrückt werden. Durch Vorwahl einer möglichst kurzen Verschlußzeit stellen Sie sicher, daß Ihr Objekt

gestochen scharf abgebildet wird. Die Dynax 5000i hat einen Verschlußzeitenbereich von 1/2000 s bis 4 s. Zur vorgewählten Blende wird die für die korrekte Belichtung erforderliche Blende automatisch von der Kamera gesteuert.



Eingebautes intelligentes Zoom-Blitzgerät

Perfektes Blitzen: Mehr Flexibilität und kreative Möglichkeiten.

Eine Besonderheit der Dynax 5000i: Ein hochentwickeltes Blitzgerät mit Leitzahl 16, das harmonisch in das Kameragehäuse integriert ist. Sie brauchen also kein zusätzliches Blitzgerät mehr mitzuführen, um Blitzlichtaufnahmen bei schwachem Licht oder bei Nacht machen zu können. In der Programmautomatik zündet das Blitzsteuerungs-System der Kamera bei Bedarf automatisch einen Blitz und kontrolliert ständig den Ladezustand des Blitzgeräts, so daß es ständig blitzbereit ist.



Bereitet bei der Dynax 5000i kein Kopfzerbrechen mehr: Die Frage, wann man den Blitz einsetzen



■ Blitzgerät mit Zoom-Reflektor

Das hochentwickelte eingebaute Blitzgerät der Dynax 5000i ist so fortschrittlich, daß es sogar seinen Ausleuchtwinkel automatisch und kontinuierlich der Brennweite des verwendeten Objektivs zwischen 35 mm und 70 mm anpaßt.



Weiterentwickeltes automatisches Aufhellblitzen

In Programmautomatik erkennt die Dynax 5000i automatisch, ob sich das Hauptobjekt im Gegenlicht befindet. Ein spezielles Aufhellblitz-Programm der Kamera stellt automatisch die passende Blende und Blitzsynchronzeit ein, damit die natürliche Gegenlichtstimmung bei der Aufnahme erhalten bleibt. Und aufgrund der präzisen Steuerung der Blitzdauer durch das TTL-Blitzdirektmeßsystem wird das Objekt nicht überbelichtet.



Automatisches Aufhellblitzen mit der Dynax 5000i



ISO 100/21°).

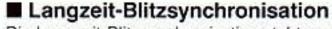
■ Minolta Programm-Blitzgeräte

Das intelligente Blitzsystem der Dynax 5000i ist so ausgelegt, daß Sie auch die vielseitigen Minolta Programm-Blitzgeräte mit dieser Kamera verwenden können. Die hochentwickelte Systemintegration verhilft Ihnen höchst zuverlässig jederzeit und überall zu großartigen Blitzlichtaufnahmen.



Programm-Blitzgerät 3200i Das fortschrittlichste und

zugleich unkomplizierteste Blitzgerät von Minolta. Mit einer maximalen Leitzahl von 32 ist es sehr leistungsstark. Und eine hochentwickelte elektronische Steuerung ermöglicht kurze Blitzfolgezeiten. Der eingebaute Motor-Zoom-Reflektor paßt den Ausleuchtwinkel automatisch der jeweils verwendeten Objektiv-Brennweite von 28 mm bis 85 mm an.



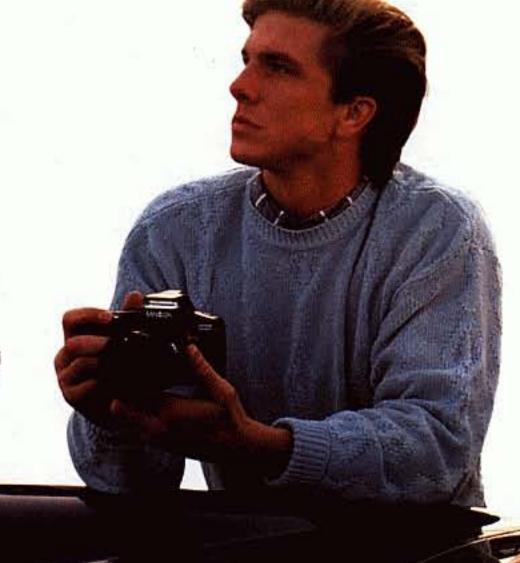
Die Langzeit-Blitzsynchronisation steht sowohl in der Programm-Automatik als auch bei Zeitautomatik zur Verfügung. Man kann damit den Hintergrund aufhellen, ohne daß das Hauptobjekt überbelichtet wird. Durch Drücken der Belichtungsspeichertaste (AEL) wird die Belichtungszeit so verlängert, daß der Hintergrund ausreichend belichtet wird. Das TTL-Blitzdirektmeßsystem sorgt für die korrekte Belichtung des Hauptobjekts.



Langzeit-Blitzsynchronisation mit eingebautem Blitzgerat der Dynax 5000i.

Mit herkömmlichem Blitz und normaler Blitzsynchron-





Kreatives Chip-Karten-System

Computer-Software erweitert Ihre kreativen Möglichkeiten.

Mit den Chip-Karten verfügen Sie über weiteres kreatives Potential mit der Dynax 5000i, und das Dynax-System läßt sich für zukünftige Möglichkeiten weiter ausbauen. Das kreative Chip-Karten-System erleichtert Ihnen den Sprung vom Schnappschuß zur anspruchsvollen Fotografie. Jede einzelne Chip-Karte eröffnet Ihnen neue gestalterische Möglichkeiten. Einfach eine Chip-Karte in das Kartenfach schieben und sofort kommuniziert deren Mikroprozessor mit dem Haupt-Computer der Kamera, genauso wie ein Software-Programm. Dieses System ermöglicht Ihnen gelungene Aufnahmen bei einfacher Bei Verwendung der Zeit-/Blendenautomatik-Karte läßt sich mit Blendenautomatik

Bewegung fotografisch besser zum Ausdruck bringe



■ Zeit-/Blendenautomatik-Karte

Erstmals haben Sie die Möglichkeit, eine Kamera mit einer Chip-Karte auf kreative Belichtungsfunktionen umzuprogrammieren. Mit der Zeit-/Blendenautomatik-Karte läßt sich das intelligente Belichtungs-System der Dynax 5000i durch einfachen Tastendruck auf Zeitautomatik (A) oder Blendenautomatik (S) programmieren.





■ Porträt-Karte

Die Porträt-Karte benutzt ein spezielles Belichtungsprogramm, das (mittels der Blendeneinstellung) die Schärfentiefe für Personenaufnahmen optimiert, wobei Verschlußzeiten im Freihandbereich zum Einsatz kommen. Das Spezialprogramm blendet nur so weit ab. daß sich das Hauptobjekt gut vom Hintergrund abhebt Die günstigste Blende und damit der passende Schärfentiefebereich wird automatisch im Einklang zum Abstand und zur benutzten Objektivbrennweite gewählt.



■ Karte für automatische Schärfentiefesteuerung

Diese Karte stimmt die Einstellung von Schärfe und Blende automatisch so aufeinander ab, daß die Schärfentiefe nach Möglichkeit das gesamte Motiv umfaßt. Besonders nützlich ist die Karte deshalb für Landschaftsaufnahmen und für Schnappschüsse auf Reisen, weil sie dabei hilft, Vorder- und Hintergrund gleichzeitig scharf zu erfassen.



Nahaufnahmen-Karte

Die Nahaufnahmen-Karte steuert die Blende so, daß die Schärfentiefe optimal für Nah- und Makroaufnahmen ist. Bei größeren Abbildungsmaßstäben wird automatisch stärker abgeblendet, um ausreichende Schärfentiefe zu erreichen. Sie brauchen nur das Objekt im Sucher anzuvisieren und auf den Auslöser zu drücken. Das Programm der Chip-Karte wählt automatisch eine zum Abbildungsmaßstab passende Blende und sorgt für gelungene, richtig belichtete Aufnahmen.



■ Sport/Action-Karte

Die Sport/Action-Karte benutzt ein spezielles Kurzzeit Belichtungsprogramm, das die kürzeren Verschlußzeiten bevorzugt, mit denen schnelle Bewegungen (z.B. Sportaufnahmen) scharf aufgenommen werden können. Die Kamera wird automatisch auf Programmfunktion umgeschaltet, und die Programmkurve wird in Richtung der kurzen Verschlußzeiten verschoben, damit keine Bewegungsunschärfen auftreten.



Die Sport/Action-Karte friert schnelle Bewegungen gestochen schar



Die Portrat-Karte wählt ideale Einstellungen für Aufnahmen von



Die Karte für automatische Schärfentiefesteuerung dehnt den Bereich der Schärfentiefe in die Ferne aus.



Hervorragende Detailwiedergabe dank Nahaufnahmen-Karte.



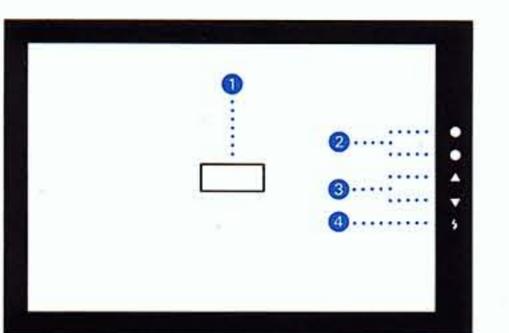


■ Sucher mit kompletten Anzeigen

Alle für die Aufnahme wichtigen Daten werden rechts im hellen Sucher der Dynax 5000i angezeigt. So können Sie schnell reagieren und die Möglichkeiten dieser Kamera kreativ nutzen.

■ Leicht ablesbarer LCD-Datenmonitor Der großflächige LCD-Datenmonitor auf der Oberseite

Der großflächige LCD-Datenmonitor auf der Oberseite der Dynax 5000i erleichtert die Auswahl und das Ablesen der Kamerafunktionen. Alle Einstellungen lassen sich durch einfachen Tastendruck durchführen und werden mit leicht verständlichen Symbolen angezeigt.



- Autofokus-Meßfeld
- **O** Fokussiersignale
- Signal "Blitz verwenden"/Belichtung

Die Intelligenz der Dynax 5000i garantiert die

unglaublich einfache Bedienung der Kamera. So

erhalten Sie gelungene Aufnahmen vom ersten

Film an. Die folgenden Bedienungsschritte sind

Blitzbereitschaftsanzeige

■ Sichere Handhabung

und Bedienung

denkbar leicht auszuführen:



Nach automatischem Transport des Films zum ersten Bildfeld, zeigt die "/" im Datenmonitor, daß der Film korrekt eingefädelt ist.



Wenn man eine Chip-Karte verwendet und aktiviert, erscheint das "CARD"-Symbol im LCD-Datenmonitor.



Das Selbstauslöser-Symbol erscheint im Datenmonitor, wenn die Selbstauslöser-Funktion gewählt wurde.



Die Kamera überprüft automatisch den Ladezustand der Batterie und zeigt an, wenn die Batterie schwächer wird.



Sie haben die Wahl zwischen Autofokus und manueller Scharfeinstellung. Ein akustisches Signal und der grüne LED-Schärfeindikator im Sucher zeigen die korrekte Scharfeinstellung an.



Nach beendeter Filmrückspulung blinkt das Filmpatronensymbol im Datenmonitor.



Hochentwickelte Kamera-Technologie

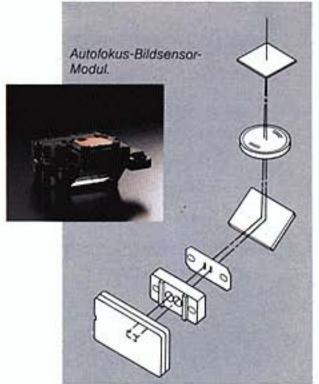
Grenzenlos kreativ und vielseitig.

Die Minolta Dynax 5000i ist eine Spiegelreflexkamera mit vielfältigen intelligenten Innovationen. Sie eröffnet Ihnen mehr Kreativität und größere Vielseitigkeit und ermöglicht daher bessere Aufnahmen. Die intelligenten Funktionen der Dynax 5000i sind voll integriert und bieten ein Maß an Schnelligkeit, Präzision und einfacher Bedienung, das für die Spiegelreflexfotografie vorbildlich ist.

Intelligentes Autofokus-System

■ Besonders großes AF-Meßfeld

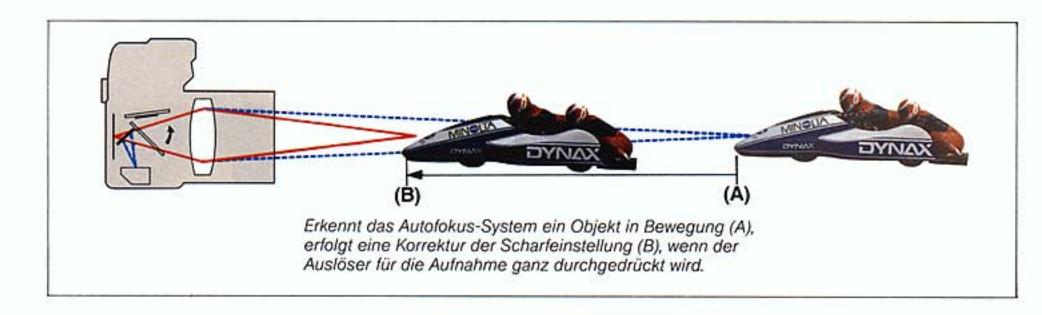
Beim Fotografieren geht es vielfach um Sekundenbruchteile. Mit dem intelligenten Autofokus-System der Dynax 5000i können Sie den entscheidenden Moment reaktionsschnell und präzise einfangen. Der Autofokus der Dynax 5000i arbeitet nicht nur unglaublich schnell, sondern verfügt außerdem über ein AF-Meßfeld, das viermal größer ist als bei herkömmlichen AF-Spiegelreflexkameras.



Explosionszeichnung des AF-Sensor-Moduls

■ Prädiktions-Autofokus-Steuerung

Die optimale Scharfeinstellung ist bei Objekten in schneller Bewegung nur zu gewährleisten, wenn die automatische Fokussierung bis zum tatsächlichen Moment der Belichtung fortgeführt wird. Der Prädiktions-Autofokus der Dynax 5000i mißt Veränderungen des Abstands zwischen Objekt und Kamera und ermöglicht so die präzise Scharfeinstellung.



In das Kameragehäuse integrierter Autofokus-Motor

Beim gehäuseintegrierten Autofokus-System der Dynax 5000i werden alle Probleme vermieden, die bei Kameras mit AF-Motoren im Objektiv entstehen können, da alle Autofokus-Funktionen zentralisiert sind. Der Hochgeschwindigkeits-AF-Motor und der hochempfindliche CCD-Bildsensor sind im Gehäuse untergebracht. Durch platzsparende, fortschrittliche Technologie konnten das Gewicht von AF-Objektiven und des Gehäuses erheblich reduziert werden.

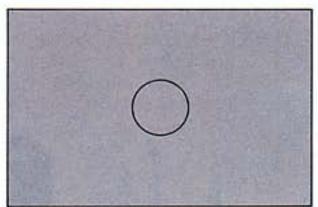


Autofokus-Motor

Intelligentes Belichtungs-System

AF-integriertes Zweizonen-Belichtungsmeßsystem

Die Besonderheit des intelligenten Belichtungs-Systems der Dynax 5000i: Die Zweizonen-Belichtungsmeßsensoren sind voll in das AF-System der Kamera integriert. Daher bietet die Kamera höchste Reaktionsschnelligkeit und hervorragende Meßgenauigkeit selbst bei Aufnahmen im Gegenlicht oder mit Spotbeleuchtung.



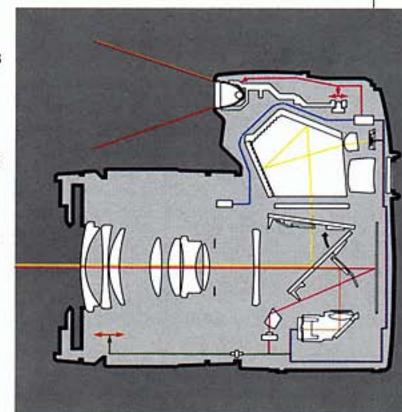
Zweizonen-Belichtungsmessung

■ Fortschrittliche automatische Multi-Programmwahl (AMPS)

Die Dynax 5000i wählt automatisch das zum verwendeten Minolta AF-Objektiv passende Belichtungsprogramm – auch bei der Brennweitenverstellung mit Zoomobjektiven. Es entfallen also die Wahl des günstigsten Programms oder Blenden- und Verschlußzeiteinstellungen. Sie können sich beim Fotografieren auf das Motiv und die Wahl des Bildausschnitts voll konzentrieren.

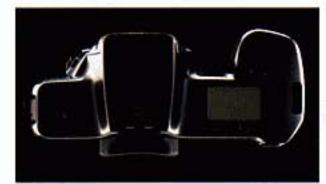
■ Blitzsteuerungs-System

Das Blitzsteuerungs-System der Dynax 5000i bietet ständige Blitzbereitschaft des eingebauten Blitzgeräts. Aufgrund der gehäuseintegrierten Steuerung des Systems wird das Blitzgerät bei Bedarf aktiviert. Die Aufhellblitz-Automatik für Aufnahmen bei Tageslicht ermöglicht eine harmonische Helligkeitsabstimmung zwischen Vorder- und Hintergrund. Der Ausleuchtwinkel und die Blitzleistung (bis Leitzahl 16 bei ISO 100/21°) werden automatisch der verwendeten Objektivbrennweite angepaßt. Der eingebaute Motor-Zoom-Reflektor verstellt den Ausleuchtwinkel automatisch für Brennweiten von 35 mm bis 70 mm.



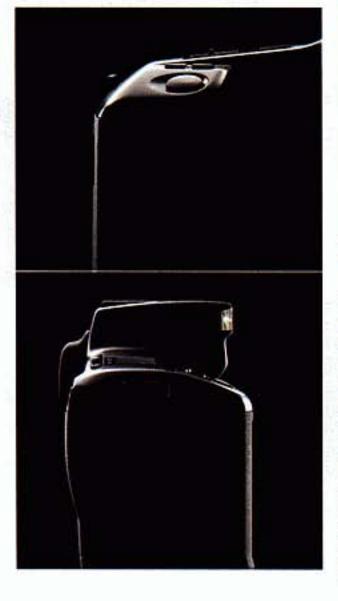
TTL-Blitz-Direktmessung.

Ergonomisches Design



Kamera-Design

Das elegante Design trägt zur Bedienungsfreundlichkeit und Funktionalität dieser Kamera bei. Die Dynax 5000i liegt perfekt in der Hand. Ergonomisches Design verbunden mit solider Verarbeitung und äußerster Präzision – die Dynax 5000i ist ein ideales "fotografisches Werkzeug". Die optimal angeordneten Bedienungselemente fügen sich harmonisch in die gelungene Linienführung der Kamera ein. In der Kartenfachklappe (zur Aufnahme der Chip-Karten) befinden sich weitere Tasten, mit denen selten benötigte Funktionen eingestellt werden können.



Das neue, kompakte Minolta AF-Zoom-Objektiv 35-105 mm ist deutlich kleiner als herkömmliche Konstruktionen.



Kompakte Objektiv-Konstruktionen

Zum Dynax 5000i Autofokus-Spiegelreflex-System gehören mehrere Minolta
AF-Objektive, die sich durch ultrakompakte Bauweise, geringes Gewicht und
computergestützte Konstruktion auszeichnen. Alle AF-Objektive sind mit
modernsten elektronischen Bauelementen, wie z.B. ROM-ICs (Festwertspeicher-IC's) bestückt und gehen eine
perfekte Funktionseinheit mit der
Dynax 5000i und dem Autofokus-Motor
im Kameragehäuse ein – beste Voraussetzungen für höchste Leistungsfähigkeit und einfache Handhabung.

Autofokus-Objektiv-System

Die größte Auswahl an Autofokus-Wechselobjektiven der Welt.

Die Dynax 5000i ist der Mittelpunkt der vollständigsten Palette an Autofokus-Wechselobjektiven der Welt. Gegenwärtig werden 31 Minolta AF-Objektive angeboten - vom Fisheye 16 mm bis zum Supertele 600 mm. Darunter sind Zoom-, Standard-, Weitwinkel-, Tele-, Spezialobjektive sowie Telekonverter. Und der besondere Vorzug dieser Objektive: Jedes geht mit der Dynax 5000i eine äußerst leistungsfähige Funktionseinheit ein.

■ Zoom-Objektive

Weitere Zoom-Objektive

 AF 3,5-4,5/28-85 mm • AF 4-4,5/28-135 mm

AF 4,5-5,6/75-300 mm
AF 4,5/100-200 mm

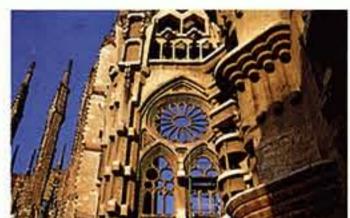
AF-Apo 2,8/80-200 mm

AF 4/24-50 mm

Minolta AF-Zoom-Objektive bieten gleich mehrere Brennweiten in einem Objektiv. Dank der wegweisenden Konstruktion dieser Objektive lassen sich Brennweite und Bildausschnitt spielend leicht verändern, denn Sie müssen bei der Motivwahl keinen Objektivwechsel mehr vornehmen. Und mit Minolta AF-Zoom-Objektiven wählt die Kamera automatisch das günstigste Programm, wenn die Brennweite von Weitwinkel auf Tele verstellt wird und umgekehrt.

■ AF-Zoom 4-5,6/35-80 mm

Dieses ultrakompakte und leichte Zoom-Objektiv eignet sich hervorragend als "Standard-Zoom" für Ihre Dynax 5000i. Es deckt den Standard-Zoombereich ab und arbeitet auch im Nahbereich mit automatischer Scharfeinstellung. Die neue Konstruktion erlaubt eine schnellere automatische Scharfeinstellung, und der Objektivschutz ist eingebaut.





35 mm



50 mm



80 mm

■ AF-Zoom 3,5-4,5/35-105 mm Die Bandbreite dieses vielseitigen Zoom-Objektivs ist beeindruckend: Sie reicht von der Weitwinkel- bis zur Detailaufnahme. Ein Allround-Zoom-Objektiv, das sich besonders gut für Landschaftsaufnahmen,

Porträts und die Action-Fotografie eignet.



35 mm



50 mm



105 mm

■ AF-Zoom 3,5-4,5/70-210 mm

Dieses außerordentlich vielseitige Tele-Zoom-Objektiv umfaßt den mittleren Tele-Brennweitenbereich von 70-210 mm. Dieser Bereich ist dann von Vorteil, wenn häufig Aufnahmen aus größeren Abständen zu machen sind. Somit ist

es das ideale Zoom-Objektiv für aktive Fotografen.



70 mm



150 mm



210 mm

■ AF-Zoom 4,5-5,6/80-200 mm

Ein weiteres hervorragendes, ultrakompaktes und leichtes Zoom-Objektiv ist das Minolta AF 80-200 mm. Es eignet sich ausgezeichnet für den Einstieg in die Telefotografie. Die schnellere automatische Scharfeinstellung verdankt es einer neuen Konstruktion, Außerdem sind sogar Nahaufnahmen mit dem Autofokus möglich. Der Objektivschutz ist

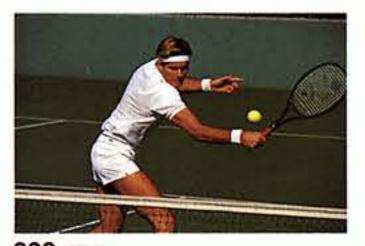


80 mm

eingebaut.



135 mm



200 mm

■ AF-Zoom 4,5-5,6/100-300 mm

3,5-4,5/70-210 mm

APO 2,8/80-200 mm

4,5-5,6/80-200 mm 4,5/100-200 mm

4,5-5,6/75-300 mm

4,5-5,6/100-300 mm

5-4,5/28-85 mm

4-5,6/35-80 mm

4-4.5/28-135 mm

3,5-4,5/35-105 mm

Das besonders herausragende Merkmal dieses Zoom-Objektivs ist seine Flexibilität. Der große Tele-Brennweitenbereich erschließt die Sport- und Porträtfotografie oder Natur- und Tieraufnahmen.





100 mm



200 mm



300 mm

Autofokus-Objektiv-System



■ Weitwinkel-Objektive

Minolta AF-Weitwinkel-Objektive erfassen aus dem gleichen Objektabstand ein größeres Objektfeld als ein 50 mm-Standardobjektiv. Je kürzer die verwendete Brennweite, um so größer ist das aus unveränderter Kameraposition erfaßte Objektfeld. Diese Objektive eignen sich hervorragend für Landschafts- und Gruppenaufnahmen von Personen.



Mit den Minolta AF-Tele-Objektiven können Sie weit entfernte Objekte optisch näher heranholen. Oder man kann das Objekt durch unscharfen Hintergrund hervorheben. Diese Objektive eignen sich daher bestens für unbemerkte Porträts, Sport- und Presseaufnahmen.



■ Spezial-Objektive

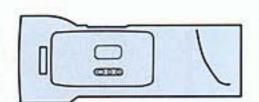
Das Minolta AF-System bietet eine ganze Reihe von Spezial-Objektiven für besondere Anwendungen. Dazu gehören das AF-Fisheye-Objektiv 16 mm, das AF-Reflex 500 mm sowie die AF-Makro-Objektive 50 mm und 100 mm. Der Anwenderkreis für solche Objektive ist groß. Er reicht vom Profi mit Interesse für besondere Bildwirkung bis hin zu Wissenschaftlern oder engagierten Hobbyfotografen, die sich der Makrofotografie verschrieben haben. Jeder kann sich mit dem Minolta Dynax-System neue Aufnahme- und Gestaltungsmöglichkeiten erschließen.



■ Standard-Objektive

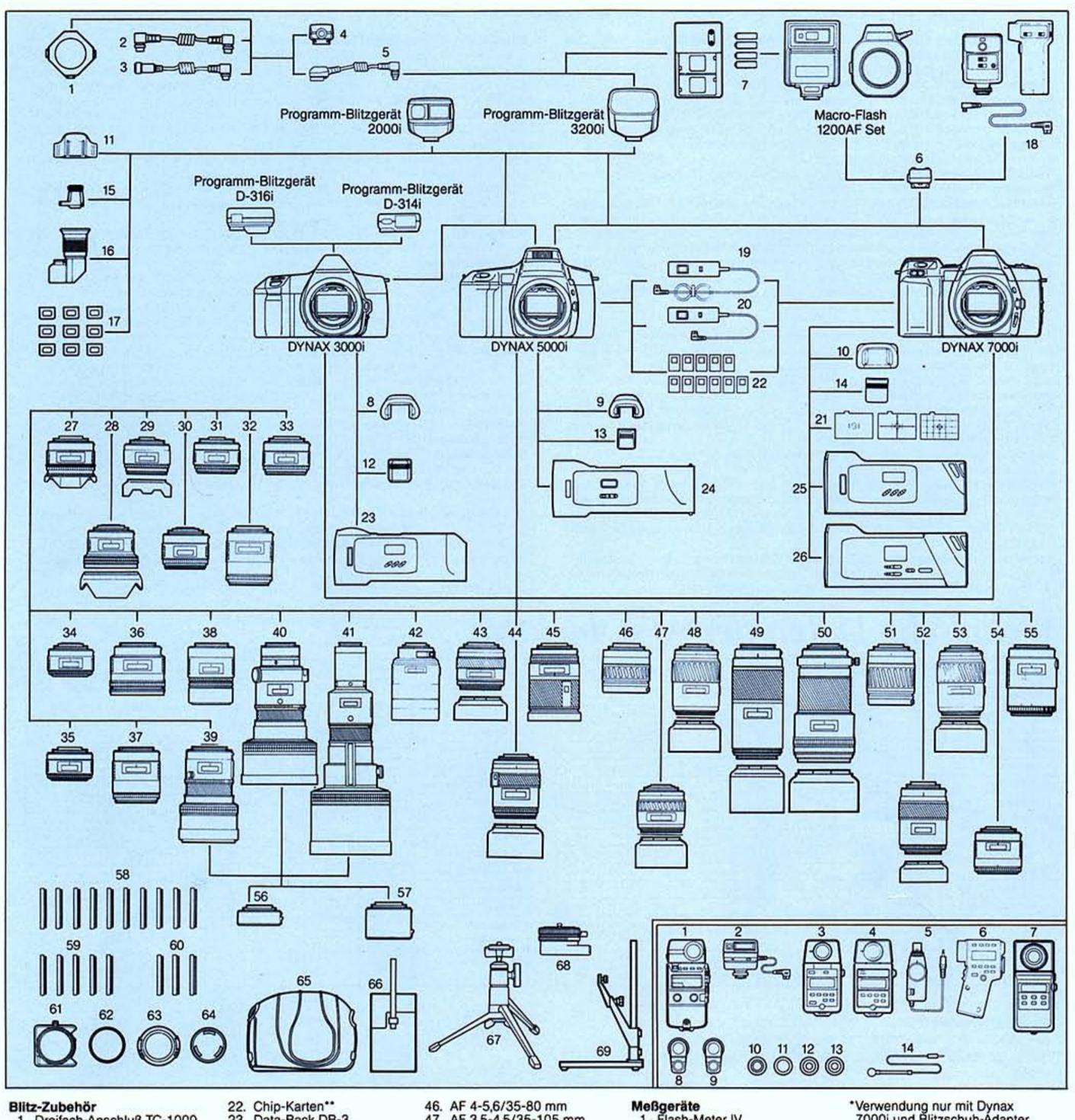
Alle Minolta AF-Standard-Objektive zeichnen sich durch große Vielseitigkeit für die verschiedensten fotografischen Aufgaben aus. Für Familienfotos, Action-, Landschafts- oder Naturaufnahmen sind sie gleichermaßen gut geeignet.





Data-Back DB-5

Mit der Data-Back DB-5 können Sie das Datum oder die Uhrzeit auf die Filmbilder belichten. Folgende Kombinationen sind möglich: Tag/Monat/Jahr, Monat/Tag/Jahr oder Jahr/Monat/Tag. Der Aufnahmezeitpunkt kann im 24-Stunden-Format einbelichtet werden. Das 12-Stunden-Format wird mit Symbolen für AM oder PM angezeigt. Die Einbelichtungsfunktion kann jederzeit ausgeschaltet werden.



- 1. Dreifach-Anschluß TC-1000
- Kabel CD 3. Kabel EX
- Anschlußschuh OS-1100
- Kabel OC-1100
- Blitzschuh-Adapter FS-1100
- NC-Ladegerät NC-2 Kamera-Zubehör
- Augenmuschel EC-3
- Augenmuschel EC-5
- Augenmuschel EC-7
- Okulardeckel Zubehörschuhdeckel SC-3 12.
- Zubehörschuhdeckel SC-5
- Zubehörschuhdeckel SC-7 14.
- Sucherlupe V_N
 Winkelsucher V_N
- 17. Augenkorrekturlinsen 1000

18. Drahtlose Fernsteuerung IR-1N

- (Set) Fernauslösekabel RC-1000L
- Auslösekabel RC-1000S 21. Einstellscheiben 7

- Data-Back DB-3
- 24. Data-Back DB-5
- Data-Back DB-7
- Programm-Rückwand PB-7
- 27. AF-Fisheye 2,8/16 mm 28. AF 2,8/20 mm
- 29. AF 2,8/24 mm 30. AF 2/28 mm
- 31. AF 2,8/28 mm
- 32. AF 1,4/35 mm
- 33. AF 2/35 mm
- 34. AF 1,4/50 mm 35. AF 1,7/50 mm
- 36. AF 1,4/85 mm
- 37. AF 2/100 mm 38. AF 2,8/135 mm
- 39. AF-Apo 2,8/200 mm 40. AF-Apo 2,8/300 mm
- 41. AF-Apo 4/600 mm 42. AF-Reflex 8/500***
- 43. AF 4/24-50 mm
- 44. AF 3,5-4,5/28-85 mm
- 45. AF 4-4,5/28-135 mm

- 47. AF 3,5-4,5/35-105 mm
- 48. AF 3,5-4,5/70-210 mm 49. AF 4,5-5,6/75-300 mm 50. AF-Apo 2,8/80-200 mm
- 51. AF 4,5-5,6/80-200 mm
- 52. AF 4,5/100-200 mm
- 53. AF 4,5-5,6/100-300 mm
- 54. AF-Macro 2,8/50 mm
- 55. AF-Macro 2,8/100 mm
- 56. AF-Apo-Telekonverter 1,4X 57. AF-Apo-Telekonverter 2X
- 58. Filter
- 59. Potrayer-Vorsätze
- 60. Vorsatzachromate
- Folienfilterhalter
- Gehäusedeckel
- 63. Objektivdeckel 64. Objektiv-Rückdeckel
- 65. Bereitschaftstasche 66. Objektivköcher
- 67. Mini-Stativ TR-1 Panoramakopf II 68.

Reproduktionsständer II

- 1. Flash-Meter IV
- Datenempfänger DR-1000*
- Auto-Meter IIIF
 Auto-Meter III
- 5. Booster II
- Spotmeter F
- 7. Color-Meter II
- Objektmeßaufsatz 5° Objektmeßaufsatz 10°
- 10. Sphär. ND-Diffusoren 4x und 8x
- 11. Lochmaske
- 12. Plan Diffusor
- Objektmessungsblende
- 14. Mini-Lichtmeßfühler

- *Verwendung nur mit Dynax 7000i und Blitzschuh-Adapter FS-1100 möglich.
- "Mit der Dynax 7000i können alle Chip-Karten verwendet wer-den, außer der Zeit-/Blendennautomatik-Karte. Mit der Dynax 5000i können alle Karten für Spezial-Anwendungen (blaue Karten) und die Zeit-/Blendenautomatik-Karte verwendet wer-
- den. ""Mit der Dynax 7000i oder der Dynax 5000i kann die Scharfeinstellung entweder manuell oder automatisch erfolgen. Mit anderen Minolta AF-Spiegelreflexkameras (Dynax 3000i, 5000, 7000, 9000) ist nur die manuelle Scharfeinstellung visuell auf der Einstellscheibe möglich.

Minolta Dynax 5000i — Technische Daten

Typ: Kleinbild-Spiegelreflexkamera mit eingebautem Blitzgerät und intelligenter Computer-Steuerung der automatischen Scharfeinstellung (Autofokus), der Belichtungsautomatik und der automatischen Filmfunktionen.

Objektivbajonett: Minolta A-Bajonett für alle Minolta AF-Objektive.

Autofokus-System: Minolta TTL-Phasendetektor-Autofokus-System mit großem CCD-Bildsensor. Empfindlichkeitsbereich: Belichtungswerte (EV) 0 bis 18 bei ISO 100/21° und normalem Dauerlicht. Eingebautes AF-Beleuchtungsgerät zündet bei schwachem Licht bzw. geringem Kontrast automatisch Meßblitz; Arbeitsbereich 0,5 bis 5 m (nach Minolta Prüfstandard)

Manuelle Scharfeinstellung: Mit Autofokus-Indikatoren im Sucher oder visuell auf Mikrowaben-Einstellscheibe.

Belichtungsmessung: Mit dem Autofokus-System gekoppelte TTL-Zweizonen-Belichtungsmessung; Einstellungen des Autofokus und der Belichtungsautomatik werden in Autofokus-Funktion gemeinsam gespeichert. Zweite Silizium-Fotodiode mit zwei Segmenten für Dauerlichtmessung; zweite Silizium-Fotodiode am Boden des Spiegelkastens für TTL-Blitzbelichtungsmessung mit eingebautem Blitzgerät und zugehörigen System-Blitzgeräten.

Belichtungsautomatik-Arbeitsbereich: Belichtungswerte (EV) 1 bis 20 mit Film ISO 100/21° und Objektiv 1,4/50 mm.

Belichtungsfunktionen:

Programmautomatik: Verschlußzeit und Blende werden vollautomatisch programmgesteuert eingestellt. Die Programme passen sich kontinuierlich der verwendeten Objektivbrennweite an. Einstellungen des Autofokus und der Belichtungsautomatik werden beim Aufleuchten des grünen Signals im Sucher gespeichert.

Manuell-Funktion: Alle verfügbaren Verschlußzeiten und Blenden nutzbar; korrekte Belichtung und Über-/Unterbelichtung werden im Sucher angezeigt; B-Einstellung ("bulb") für Langzeitbelichtungen. (Zeit- und Blendenautomatik mit der zusätzlichen Zeit-/Blendenautomatik-Karte verfügbar.)

Verschluß: Elektronisch gesteuerter, vertikal ablaufender Schlitzverschluß; Verschlußzeitenbereich: 1/2000 s bis 4 s.

Auslöser: In Autofokus-Funktion werden durch Andrücken Autofokus und Belichtungsmessung aktiviert und die Einstellungen für Autofokus und Belichtung für das Hauptobjekt gespeichert; ganz durchdrücken bewirkt Auslösung; in AF-Funktion ist die Auslösung nur bei korrekter Scharfeinstellung möglich (Auslösung nach Schärfe-Priorität).

Bedienungselemente: Tasten zum Einstellen von Belichtungsfunktion, Blitzgerät ein/aus, Selbstauslöser und AEL-Taste für separate Belichtungsspeicherung; Tasten (Erhöhen/Absenken) für die Wahl von Blende und Verschlußzeit.

Blitzsynchronisation und TTL-Blitzsteuerung: Automatische Einstellung auf 1/90 s Synchronzeit; in Programm- und Blendenautomatik (mit der zusätzlichen Zeit-/Blendenautomatik-Karte verfügbar) wird das Blitzgerät bei Bedarf automatisch gezündet; in Manuell-Funktion und Zeitautomatik (mit der zusätzlichen Zeit-/Blendenautomatik-Karte verfügbar) wird das Blitzgerät immer gezündet.

Eingebautes Blitzgerät: Ein-/Ausschaltbar; wird beim Einschalten automatisch aktiviert; Leitzahl 16 (70 mm-Ausleuchtung) bis 14 (35 mm-Ausleuchtung) entsprechend der Objektivbrennweite; Blitzfolgezeit. ca. 5 s.

Filmempfindlichkeits-Einstellung: Automatische Einstellung der Filmempfindlichkeit bei DX-Filmen von ISO 25/15° bis 5000/38° bei Dauerlicht.

Filmtransport: Filmeinfädelung, Vorlauf zum ersten Bildfeld und Einzelbildtransport automatisch; automatischer oder manueller Rückspulstart; addierender Bildzähler im Datenmonitor.

Sucher: Fest eingebauter Dachkantspiegel mit Einblick in Augenhöhe zeigt 90% des Filmformats 24 x 36 mm; Vergrößerung 0,75x mit 50-mm-Objektiv auf Unendlich.

Datenanzeigen:

Datenmonitor außen: LCD-Anzeigen für Belichtungsfunktionen, Verschlußzeit, Blende, Blitzgerät eingeschaltet, manuelle Scharfeinstellung, B-Einstellung ("bulb"), Kartenname, Karte aktiviert, Bildzahl, Selbstauslöserbetrieb und Batteriezustand. Im Sucher: LED-Anzeigen für Schärfestatus, schwaches Licht, Blitzbereitschaft, Über-/Unterbelichtung und korrekte Belichtung sowie ausreichende Blitzbelichtung. Energiequelle: Eine Lithium-Batterie 6 Volt (Typ 2CR5) für die Stromversorgung der Kamera; Batteriezustand wird durch vierstufiges Signal im Datenmonitor angezeigt; Auslösung bei schwacher Batterie gesperrt; Hauptschalter mit Stellungen LOCK und ON. Tonsignale: Mit Hauptschalter in Stellung ON gibt die Kamera Tonsignale ab bei erreichter Schärfeposition, während des Selbstauslöserlaufs, als Warnung vor Verschlußzeiten mit Verwacklungsgefahr, während das Blitzgerät aufgeladen wird und bei falsch eingelegtem Film (beim Drücken des Auslösers).

Selbstauslöser: Elektronisch gesteuert; 10 s Verzögerungszeit; Ablauf (kann abgebrochen werden) begleitet von blinkender LED-Anzeige und Tonsignalen.

Abmessungen und Gewicht: 148,5 x 97,5 x 65 mm, 495 g (ohne Objektiv und ohne Batterie).

Zusätzliches Zubehör: Alle Minolta AF-Objektive, Programm-Blitzgeräte 2000i und 3200i; Chip-Karten (Zeit-/Blendenautomatik-Karte und Karten für Spezial-Anwendungen); Data-Back DB-5, Fernauslösekabel RC-1000L und Auslösekabel RC-1000S; Augenkorrekturlinsen; Blitzgerätezubehör einschließlich Kabel und Anschlußstücke.

Technische Änderungen vorbehalten.

Technische Daten der AF-Objektive

| Objektiv | Linsen/ Gruppen | Bildwinkel | Nah- grenze | kleinste Blende | Filter- gewinde | Abmessungen | Gewicht |
|----------------------|--------------------|------------|----------------|--------------------|--------------------|----------------|---------|
| AF-Fisheye 2,8/16 mm | 11/8 | 180* | 0,2 m | 22 | integr. | 75 × 66,5 mm | 400 g |
| AF 2,8/20 mm | 10/9 | 94* | 0,25 m | 22 | 72 mm | 77,5 × 53,5mm | 285 g |
| AF 2,8/24 mm | 8/8 | 84* | 0,25 m | 22 | 55 mm | 65,5 × 44 mm | 215 g |
| AF 2/28 mm | 9/9 | 75* | 0,3 m | 22 | 55 mm | 66,5 × 49,5 mm | 285 g |
| AF 2,8/28 mm | 5/5 | 75* | 0,3 m | 22 | 49 mm | 65,5 × 42,5 mm | 185 g |
| AF 1,4/35 mm | 10/8 | 63° | 0,3 m | 22 | 55 mm | 65,5 × 76 mm | 470 g |
| AF 2/35 mm | 7/6 | 63* | 0,3 m | 22 | 55 mm | 66,5 × 48,5 mm | 240 g |
| AF 1,4/50 mm | 7/6 | 47* | 0,45 m | 22 | 49 mm | 65,5 × 38,5 mm | 235 g |
| AF 1,7/50 mm | 6/5 | 47* | 0,45 m | 22 | 49 mm | 65,5 × 38,5 mm | 185 g |
| AF 1,4/85 mm | 7/6 | 28*30' | 0,85 m | 22 | 72 mm | 78 × 71,5 mm | 550 g |
| AF 2/100 mm | 7/6 | 24* | 1,0 m | 32 | 55 mm | 67 × 75,5 mm | 480 g |
| AF 2,8/135 mm | 7/5 | 18° | 1,0 m | 32 | 55 mm | 65,5 × 83 mm | 365 g |
| AF-Apo 2,8/200 mm | 8/7 | 12"30" | 1,5 m | 32 | 72 mm | 86 × 134 mm | 790 g |
| AF-Apo 2,8/300 mm | 11/9 | 8*10" | 2,5 m | 32 | integr. | 128 × 238,5 mm | 2480 g |
| AF-Apo 4/600 mm | 10/9 | 4*10' | 6,0 m | 32 | integr. | 169 × 449 mm | 5500 g |
| AF Reflex 8/500 mm* | 7/5 | 5* | 4,0 m | - | integr. | 89 × 118 mm | 665 g |
| AF-Zoom 4/24-50 mm | 7/7 | 84*-47* | 0,35 m | 22 | 55 mm | 69 × 60 mm | 285 g |

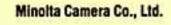
*Mit der Dynax 7000i oder der Dynax 5000i kann die Scharfeinstellung entweder manuell oder automatisch erfolgen. Mit anderen Minolta AF-Spiegelreflexkameras (Dynax 3000i, 5000, 7000, 9000) ist nur die manuelle Scharfeinstellung visuell auf der Einstellscheibe möglich.

Anmerkung:

Das Minolta Dynax-System ist so konstruiert, daß nur in der Kombination von Minolta Dynax-Kameragehäusen, Minolta AF-Objektiven, Minolta Programm-Blitzgeräten und anderen Minolta Zubehörteilen sämtliche Funktionen sowie deren optimale Nutzung gewährleistet sind. Durch das Ansetzen oder den Gebrauch von Objektiven, Blitzgeräten oder anderen Kamera-Zubehörteilen, die nicht von Minolta stammen, können Leistungs-

Linsen/ Nahkleinste Filter-Objektiv Bildwinkel Abmessungen Gewicht Gruppen Blende grenze gewinde AF-Zoom 490 g 13/10 75*-29* 22-27 0,8 m 55 mm 68,5 × 85,5 mm 3,5-4,5/28-85 mm AF 4-4,5/28-135 mm 16/13 75"-18" 1,5 m 22-27 72 mm 75 × 109 mm 750 g AF 4-5,6/35-80 mm 8/8 63°-30° 0,5 m 22-32 46 mm 65 × 58 mm 220 g AF 3,5-4,5/35-105 mm 12/10 63*-23* 0,85 m 22-27 55 mm 68,5 × 59,5 mm 290 g 12/12 34*-12* AF 3,5-4,5/70-210 mm 1,1 m 22-27 55 mm 72,5 × 100 mm 420 g AF 4,5-5,6/75-300 mm 13/11 32°-8°10' 1,5 m 32-38 72,5 × 163,5 mm 55 mm 865 g AF-Apo 2,8/80-200 mm 16/13 30°-12°30' 1,8 m 32 72 mm 87,5 ×166,5 mm 1350 g 30"-12"30" AF 4,5-5,6/80-200 mm 9/9 1,5 m 22-27 46 mm 67 × 78 mm 300 g 24"-12"30" AF 4,5/100-200 mm 8/7 1,9 m 22 49 mm 69,5 × 94,5 mm 375 g AF 4,5-5,6/100-300 mm 32-38 11/9 24°-8°10' 1,5 m 55 mm 72,5 × 100 mm 410 g AF-Macro 2,8/50 mm 7/6 47* 0,2 m 32 310 g 55 mm 68,5 × 59,5 mm 8/8 520 g AF-Macro 2,8/100 mm 24° 0.35 m 32 55 mm 71 × 98,5 mm AF-Apo Tele-5/4 64 × 20 mm 175 g konverter 1,4× AF-Apo Tele-6/5 64,5 × 43,5 mm 210 g konverter 2×

und Funktionsmängel oder sogar Beschädigungen an der Minolta Dynax-Kamera und deren Systemzubehör auftreten. Um die optimale Leistung der Minolta Dynax-Kamera und ihres Zubehörs sowie die Vorteile zukünftiger Minolta Dynax-Systemprodukte zu erhalten, empfehlen wir, nur die Objektive, Blitzgeräte und anderen Zubehörteile zu verwenden, die Minolta für die Minolta Dynax-Kameras anbietet.



Minolta GmbH Minolta France S.A. Minolta (UK) Ltd.

Minolta Austria Ges. m.b.H. Minolta Camera Benelux B.V. **Belgium Branch** Minolta (Schweiz) AG Minolta Svenska AB Minolta Corporation **Head Office** Los Angeles Branch Chicago Branch **Atlanta Branch** Minolta Canada Inc. **Head Office Montreal Branch** Vancouver Branch Minolta Hong Kong Ltd. Minolta Singapore (Pte) Ltd.

531339/8.89

Brännkyrkagatan 64, Box 17074, S-10462 Stockholm 17, Sweden 101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A. 3105 Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505, U.S.A. 3000 Tollview Drive, Rolling Meadows, IL 60008, U.S.A. 5904 Peachtree Corners East, Norcross, GA 30071, U.S.A.

369 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 2H5, Canada 376 Rue McArthur, St. Laurent, Quebec H4T 1X8, Canada 105-3830 Jacombs Road, Richmond, British Columbia V6V 1Y6, Canada Room 208, Eastern Centre, 1065 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong 10, Teban Gardens Crescent, Singapore 2260

©1989 by Minolta GmbH, Ahrensburg, all rights reserved

3-13, 2-Chome, Azuchi-Machi, Chuo-Ku, Osaka 541, Japan

Kurt-Fischer-Straße 50, D-2070 Ahrensburg, West-Germany

Riedhof V, Riedstraße 6, CH-8953 Dietikon-Zürich, Switzerland

357 bis, rue d'Estienne d'Orves, 92 700 Colombes, France

1-3 Tanners Drive, Blakelands North, Milton Keynes,

Amalienstraße 59-61, A-1131 Wien, Austria

P.B. 264, 3600 AG Maarssen, The Netherlands Stenen Brug 115-117, 2200 Antwerpen, Belgium

Printed in West Germany



MK 14 5BU, England